



Guide des
initiatives inspirantes
pour la réussite éducative
des élèves autochtones



Guide des

initiatives inspirantes

pour la réussite éducative
des élèves autochtones



Coordination et rédaction

Ministère de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur
et de la Recherche

Direction des services aux autochtones
et du développement nordique (DSADN)

Secteur des services aux anglophones, aux autochtones
et aux communautés culturelles

Pour tout renseignement, s'adresser à l'endroit suivant:

Renseignements généraux

Direction des communications
Ministère de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur
et de la Recherche

1035, rue De La Chevrotière, 28^e étage

Québec (Québec) G1R 5A5

Téléphone: 418 643-7095

Ligne sans frais: 1 866 747-6626

Ce document peut être consulté
sur le site Web du Ministère:

www.meesr.gouv.qc.ca

Photos: 123RF

© Gouvernement du Québec

ISBN 978-2-550-72759-0 (version imprimée)

ISBN 978-2-550-72760-6 (PDF)

ISBN 978-2-550-72762-0 (PDF)

(Édition anglaise: ISBN 978-2-550-72761-3)

Dépôt légal - Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2015
14-00485





Table des matières

- 4** Introduction
- 6** Carte des 11 nations
- 8** Savoir s'adapter aux différents contextes –
Savoir construire son réseau
- 10** L'enseignant et son réseau
- 12** Initiatives inspirantes répertoriées
par thème
- 28** Documents et références
- 30** Ouvrages complémentaires
- 32** Remerciements
- 34** Liste des écoles visitées par
commission scolaire


Introduction



Ce guide s'adresse à l'ensemble des intervenants travaillant auprès des élèves autochtones.

La mesure 30109, intitulée Réussite éducative des élèves autochtones, vise à permettre à un plus grand nombre d'élèves des Premières Nations d'acquérir un profil scolaire comparable à celui des élèves de l'école publique qu'ils fréquentent, par la consolidation de la langue d'enseignement.

La Direction des services aux Autochtones et du développement nordique du ministère de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche, a visité 25 écoles primaires francophones et anglophones qui offrent des services de consolidation de la langue d'enseignement financés par la mesure Réussite éducative des élèves autochtones. Ces écoles sont réparties dans 15 commissions scolaires dont les territoires se situent dans 7 régions administratives du Québec. Ces visites avaient pour but de recueillir de l'information et de produire un outil de diffusion sur les pratiques inspirantes.



Les rencontres planifiées et préparées avec les responsables de projet dans chacune des régions visitées ont permis de confirmer l'importance du maintien de la mesure Réussite éducative des élèves autochtones ainsi que la bonne utilisation des sommes allouées dans le cadre de celle-ci. Elles ont mené à la production de ce guide des « initiatives inspirantes », qui a pour objectif de partager les réalisations recensées auprès des responsables de projet et vécues par ceux-ci pour accompagner les élèves autochtones qui fréquentent les écoles québécoises. Ce guide vise également à favoriser le réseautage entre les commissions scolaires au moyen de liens informatiques et de sites Web.

Au terme des discussions et selon les demandes exprimées par les responsables de projet, la Direction des services aux Autochtones et du développement nordique a apporté des améliorations relativement aux modes de gestion de la mesure. Les « initiatives inspirantes » proposées dans ce guide devraient en outre permettre de bonifier ce qui se fait déjà.

Il est à noter que le présent guide est le fruit des échanges qui ont eu lieu lors des visites avec les responsables de projet et n'a pas la prétention d'être le résultat d'une démarche scientifique. Ainsi, il ne rapporte aucune statistique, et les initiatives suggérées constituent des pistes de travail.

Carte des 11 nations



Saviez-vous que...



Le terme *Indiens* ayant généralement une connotation négative, il est préférable d'utiliser le terme *Premières Nations*. Il faut savoir que comme les Inuits ne sont pas assujettis à la *Loi sur les Indiens*, ils n'ont pas le même statut juridique et ne font pas partie des Premières Nations. Le terme *Autochtones* inclut les Inuits et les Premières Nations.

« Au Québec, onze nations autochtones cohabitent avec la nation québécoise. Du nord au sud et de l'est à l'ouest, il existe 14 villages inuits et 41 communautés amérindiennes où vivent des Abénaquis, des Algonquins, des Attikameks, des Cris, des Hurons-Wendat, des Innus, des Malécites, des Micmacs, des Mohawks et des Naskapis. Par ailleurs, de plus en plus d'Autochtones vivent dans les villes et villages des diverses régions québécoises, dont Val-d'Or, La Tuque et Montréal. »

Extrait du document Amérindiens et Inuits – Portrait des nations autochtones du Québec, 2^e édition, p. 5.

Ce portrait rapide des Autochtones du Québec met en valeur leur grande diversité. En effet, on trouve plusieurs disparités sur le plan socioéconomique, culturel, linguistique et géographique d'une communauté à l'autre. Il existe différentes cultures, mais surtout différents contextes, qui demanderont une grande adaptation de votre part. Vos élèves autochtones forment un effectif distinct qui nécessite un soutien particulier.

LES 11 NATIONS

- Abénaquis
- Algonquins
- Attikameks
- Cris
- Hurons-Wendats
- Innus (Montagnais)
- Malécites
- Micmacs
- Mohawks
- Naskapis
- Inuits

* Inuits de Chisasibi



- Route
- Voie ferrée
- Région administrative
- Frontière internationale
- Frontière interprovinciale
- Frontière Québec—Terre-Neuve-et-Labrador (non définitive)

Savoir s'adapter aux différents contextes – Savoir construire son réseau



J'ai des élèves autochtones pour la première fois... Par où dois-je commencer?

Il importe d'abord de se renseigner sur les Premières Nations pour mieux comprendre leur réalité. Voici quelques références concises, accessibles et gratuites qui vous permettront d'en apprendre davantage sur les Autochtones :

- ***Mythes et réalités sur les peuples autochtones***, 2^e édition, 2009.
http://www.autochtones.gouv.qc.ca/publications_documentation/publications/mythes-realites-autochtones.pdf;
- ***Amérindiens et Inuits – Portrait des nations autochtones du Québec***, 2^e édition, 2011.
http://www.autochtones.gouv.qc.ca/publications_documentation/publications/document-11-nations-2e-edition.pdf;
- la série documentaire de quatre épisodes ***8^e feu : les Autochtones et le Canada, le sentier de l'avenir***.
<http://ici.radio-canada.ca/television/8efeu/>;
- le guide Mikinak, un outil de sensibilisation à l'intention des enseignants du primaire du réseau scolaire public québécois, pour de l'information sur la pédagogie à privilégier auprès des élèves autochtones (quelques leçons sont proposées) :
http://www.mikinak.net/PDF/Mikinak_Guide.pdf

Petit exercice

Par la suite, faites une liste de vos préjugés et biais culturels.

De l'Autochtone écologiste en communion avec la nature à l'élève autochtone moins performant, les biais culturels doivent être connus. Ainsi, ils seront plus faciles à gérer pendant l'enseignement.

Plusieurs intervenants d'expérience du milieu le disent souvent: il est important d'avoir des attentes aussi élevées envers les élèves autochtones qu'à l'égard des élèves non autochtones.

Construire son propre réseau

Communiquez avec des intervenants qui travaillent auprès des élèves autochtones de votre propre commission scolaire ou, au besoin, d'autres commissions scolaires. N'hésitez pas à demander des conseils et de l'information à vos pairs qui connaissent bien ces élèves. Demandez-leur quel matériel ils utilisent et quelles activités, selon eux, méritent d'être essayées. Si vous êtes un intervenant d'expérience, partagez vos pratiques.

Il importe, en outre, d'établir des liens avec le milieu autochtone.

Communiquez avec les conseils de bande dont sont issus vos élèves autochtones. Si ces derniers vivent en milieu urbain, joignez le centre d'amitié autochtone de votre milieu. Cette étape pourrait vous aider grandement à créer des liens avec les parents.

Comment atteindre son objectif?

Créez-vous une base de données maison qui contient une liste de personnes à joindre pour obtenir de l'information, vous rendre service, vous outiller et vous suggérer des ressources.

Notez les coordonnées des personnes autochtones intéressées à venir faire des présentations sur leurs cultures et leur identité dans votre classe.

Déterminez les sources d'information à l'extérieur de l'école ou de la communauté autochtone qui pourraient vous être utiles. Gardez en tête que votre capacité d'adaptation sera votre principal atout: ce n'est pas parce qu'une activité a fonctionné dans un milieu qu'elle fonctionnera dans un autre. Ajustez les pratiques selon vos contextes.

.....

**Avoir son réseau et l'explorer,
c'est s'assurer de savoir
où sont les meilleurs outils
pour répondre aux besoins
de ses élèves.**

.....

L'enseignant et son réseau



Commission scolaire Crie
Information et matériel pour les élèves cris

Conseil de bande et école de bande d'origine des élèves
Préoccupations locales, information et liens avec l'école de bande

Centres d'amitié autochtones du Québec
Services et information sur les Autochtones qui vivent en milieu urbain
Services d'aide aux devoirs

Internet

Source d'information
sur les Autochtones

Site Web de Wapikoni mobile

Grande sélection de courts métrages et d'enregistrements musicaux réalisés
par des jeunes autochtones du Québec et d'ailleurs dans le monde

Commission scolaire Kativik
Information et matériel pour les élèves inuits

Enseignant

Directions des commissions scolaires

Collègues et conseillers pédagogiques d'autres commissions scolaires

Office national du film du Canada

Large sélection de films et de documentaires sur les Autochtones

Conseil en éducation des Premières Nations

Information sur l'enseignement aux élèves autochtones

Guide Mikinak

Information et activités pédagogiques pour les élèves autochtones

Secrétariat aux affaires autochtones

Information et actualités gouvernementales

Institut Tshakapesh

Information sur l'enseignement aux élèves innus

MEESR

Programme provincial, sanction
des études et politiques

Site Web de l'Association québécoise des enseignants de français, langue seconde

Information et ressources pédagogiques sur la francisation des élèves autochtones

Direction des Services aux Autochtones et du développement nordique du MEESR

Mesure 30109 (Réussite éducative des élèves autochtones)

Mesure 30108 (Sensibilisation à la réalité autochtone)

Initiatives inspirantes répertoriées par thème



1	Commissions scolaires	14
2	Agent de liaison autochtone.....	15
3	Centres d’amitié autochtones	16
4	Racisme et préjugés.....	17
5	Parcours scolaire de l’élève	18
6	Familles et parents des élèves autochtones.....	19
7	Soutien et relation de proximité avec l’élève autochtone	20
8	Estime de soi et sentiment d’appartenance des élèves autochtones.....	21
9	Problèmes de comportement.....	22
10	Assiduité et transport scolaire.....	23
11	Pédagogie	24
12	Francisation	25
13	Langue anglaise.....	26



Saviez-vous que...

Les Autochtones sont à l'origine de plusieurs découvertes et inventions. La gomme à mâcher, l'aspirine, le jeu de la crosse, le kayak, le canoë, le sirop d'érable et le saumon fumé, pour ne nommer que celles-là, constituent des découvertes, des pratiques ou des inventions autochtones. Consultez l'histoire *Claire et son grand-père* pour l'enseignement des contributions et des inventions autochtones: <https://www.aadnc-aandc.gc.ca/fra/1303145519542/1303145749835>



Aviez-vous pensé à...

- Planifier des sorties scolaires variées et culturellement pertinentes pour les élèves autochtones (balade en kayak, randonnée pédestre en forêt, cours sur la culture et l'utilisation des plantes, etc.) ?
- Diversifier l'offre d'activités parascolaires au secondaire pour y inclure des activités telles que l'ébénisterie, le tricot, le tissage, la cuisine ou la sculpture ?

1 Commissions scolaires

- La réussite des élèves autochtones doit être une priorité dans les milieux scolaires.
- L'intégration d'un objectif sur la réussite des élèves autochtones dans la convention de partenariat d'une commission scolaire semble mener à un meilleur suivi et à une plus grande mobilisation du personnel pour la réussite éducative des élèves autochtones.
- L'aide aux devoirs est un service apprécié et semble porter ses fruits.



Aviez-vous pensé à...

- Organiser des cérémonies de reconnaissance pour les élèves autochtones qui font preuve de persévérance? Il vaut mieux diversifier les mérites, qui peuvent être comportementaux ou spirituels, par exemple, que seulement souligner les mérites scolaires.
- Souligner la réussite des élèves autochtones lors des cérémonies de remise des diplômes au secondaire?



Initiatives inspirantes

- Faciliter une collaboration étroite entre le personnel enseignant et la personne responsable des mesures de consolidation de la langue d'enseignement.
- Faciliter le réseautage entre les intervenants de diverses commissions scolaires pour partager les bonnes pratiques (courriel, visioconférence et rencontre).
- Déléguer une représentante ou un représentant d'une école aux divers comités régionaux pilotés par les tables interordres régionales selon le contexte. Inviter des membres des communautés autochtones avoisinantes à participer à ces tables, le cas échéant.
- Intégrer un objectif sur la réussite des élèves autochtones dans le plan stratégique de la commission scolaire et dans le plan de réussite des écoles qui accueillent des élèves autochtones (*référence 1*). ►
- Faire le suivi des progrès de chaque élève autochtone à chacune des étapes scolaires au moyen d'une grille d'évaluation, qui sera remplie au moment d'une rencontre entre la direction de la commission scolaire et les intervenants qui travaillent auprès des élèves autochtones (*référence 2*). ►



Saviez-vous que...

Pour les Attikameks, il existe six saisons distinctes : aux quatre saisons que l'on connaît s'ajoutent une saison préhiver et une saison préprintemps.



Initiatives inspirantes

- Embaucher un agent de liaison d'origine autochtone est un facteur gagnant.
- L'agent de liaison peut utiliser la radio de la communauté pour rappeler l'importance de la réussite scolaire. Lors de ses interventions, il peut, par exemple, mentionner les dates d'examens ou dire aux parents de réveiller leur enfant le matin pour éviter qu'il soit en retard en classe.

2 Agent de liaison autochtone

Les élèves issus des communautés autochtones ont une culture qui diffère de celle véhiculée dans les écoles du réseau scolaire québécois. Une intervenante ou un intervenant qui connaît bien les deux cultures peut avoir le mandat de favoriser l'intégration de l'élève autochtone à l'école et de sensibiliser le personnel à sa réalité.



Saviez-vous que...

Plusieurs noms de villes et de régions du Canada sont d'origine autochtone. C'est le cas notamment de Toronto, de Québec, d'Ottawa, de Maniwaki, de Chicoutimi, de Rimouski, de Tadoussac, de Chibougamau, de la Saskatchewan et du Nunavut.

Le nom du pays, Canada, a aussi été emprunté aux langues mohawk et huronne dans lesquelles *Kanata* signifie « village ».



Aviez-vous pensé à...

- Poser des affiches qui montrent les territoires autochtones traditionnels de la communauté locale dans les corridors de votre école ?
- Constituer, dans chaque communauté, un comité d'aide aux devoirs ou de consolidation de la langue d'enseignement qui pourrait être une référence pour les élèves le soir ? Pour ce faire, pourquoi ne pas embaucher d'anciens élèves autochtones ?

3 Centres d'amitié autochtones

- Plusieurs écoles et commissions scolaires ne savent pas que les centres d'amitié autochtones existent et gagneraient à communiquer avec eux lorsqu'elles accueillent des élèves autochtones.
- Avec le soutien financier du ministère de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche, certains centres d'amitié autochtones offrent des services d'aide aux devoirs, dont les places sont cependant limitées.



Aviez-vous pensé à...

- Placer vos élèves en cercle pour les périodes de discussion ?
- Apprendre à dire « bonjour », « au revoir » et « merci » dans la langue de vos élèves autochtones ?



Initiative inspirante

- Prendre contact avec le centre d'amitié autochtone le plus près dès le début de l'année scolaire.



Saviez-vous que...

Au Québec, huit centres d'amitié autochtones offrent leurs services. Ils sont établis à Chibougamau, à Senneterre, à La Tuque, à Val-d'Or, à Sept-Îles, à Joliette, à Saguenay et à Québec. Deux autres centres sont présentement en développement, à Montréal et à Trois-Rivières. Les centres d'amitié autochtones sont des établissements de services en milieu urbain pour les Autochtones. En plus de travailler à la défense des droits des Autochtones citoyens, ils cherchent à favoriser une meilleure compréhension des problématiques et de la réalité autochtone urbaine non seulement auprès des citoyens du Québec, mais aussi des citoyens autochtones vivant dans les réserves.

Information :

<http://www.rcaa.qc.ca/info/fr/les-centres-damitie-autochtones-du-quebec/le-programme-des-centres-damitie-autochtones.html>

Connaissez-vous la mesure 30108, intitulée Sensibilisation à la réalité autochtone, du ministère de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche ?

Cette mesure pourrait vous permettre d'obtenir du financement pour réaliser certains projets et faire certaines sorties qui ont pour objectif l'acquisition de connaissances sur la réalité contemporaine des Autochtones du Québec. De quoi faire tomber les préjugés !

Renseignez-vous !



Initiative inspirante

- La mise en place d'activités pour les parents autochtones et les parents non autochtones favorise le décloisonnement et fait tomber les préjugés tant chez les parents que chez les enfants.



Saviez-vous que...

- Au Québec, les Premières Nations ont obtenu le droit de vote provincial en 1969, soit neuf ans après l'avoir obtenu au fédéral.
- Les Inuits, quant à eux, l'ont obtenu en 1950.

4 Racisme et préjugés

- Il est important de mettre en place des initiatives pour contrer le racisme et les préjugés entre les élèves dans les écoles.
- Plusieurs intervenants rencontrés lors des visites ont mentionné que des préjugés, autant positifs que négatifs, existent chez certains enseignants. La ou le responsable de projet doit contribuer à les diminuer par la diffusion d'information et par des activités de sensibilisation.
- L'offre d'activités de sensibilisation à la réalité autochtone doit être maintenue tout au long de l'année, et une formation pour le personnel est requise en début d'année scolaire.



Aviez-vous pensé à...

- Faire la liste des préjugés ou des biais culturels que vous pourriez avoir sur les Autochtones ?
- Rassembler les élèves autochtones de toutes les classes au moins une fois par semaine pour améliorer leur sentiment d'appartenance ?
- Réaliser un projet d'art avec tous les élèves autochtones d'une école, par exemple une grande murale dans une aire commune et fréquentée de l'établissement ?

5 Parcours scolaire de l'élève

- On observe que les élèves autochtones vont et viennent d'une école à l'autre, soit de l'école de leur communauté à l'école provinciale.
- En général, les élèves autochtones réussissent aussi bien que les autres élèves s'ils sont inscrits à l'école dès la 1^{re} année du primaire et s'ils sont présents en classe.



Initiatives inspirantes

- Se renseigner sur la persévérance chez les élèves autochtones (*références 3 et 4*). ►
- Sous forme de présentation assistée par ordinateur (PowerPoint), une enseignante du Cégep de Baie-Comeau a produit l'outil « Une alliance synergique pour la réussite des élèves autochtones » pour aider les élèves autochtones dans la transition entre le secondaire et le collégial (*référence 5*). ►



Aviez-vous pensé à...

Partager les dossiers de vos élèves autochtones lorsqu'ils changent d'école à l'intérieur du réseau provincial (du primaire au secondaire)? S'il y avait suffisamment d'élèves autochtones dans une même école, une enseignante ou un enseignant ou encore une agente ou un agent de liaison pourrait être spécialement mandaté pour préparer la transition entre le primaire et le secondaire et pour soutenir l'élève autochtone au cours de celle-ci.



Saviez-vous que...

Selon le guide Mikinak (p. 31), les élèves des Premières Nations apprennent habituellement mieux lorsque sont privilégiés:

- l'observation et l'imitation plutôt que l'instruction verbale;
- l'apprentissage par essais et rétroactions plutôt que par essais et erreurs;
- les activités en petit groupe dans un environnement non compétitif plutôt que les activités individuelles.



Initiatives inspirantes

- Prévoir un budget pour accompagner les parents (pour un guide, des rencontres, du matériel, etc.).
- Suggérer que la ou le responsable de projet de la mesure 30109 soit présent aux rencontres de parents avec l'enseignante ou l'enseignant (pour expliquer, traduire, etc.).
- Organiser un souper spaghettis avec les parents et les élèves autochtones en début d'année et un souper de Noël pour permettre aux parents de se familiariser avec le milieu scolaire de leur enfant et de connaître le personnel dans un contexte moins officiel.
- Inviter les parents à participer à des activités avec leur enfant, par exemple à une course élèves-personnel-parents.
- Tenir compte de la disponibilité des parents dans la planification des rencontres avec eux; faire preuve de souplesse.



Aviez-vous pensé à...

Intégrer les fêtes, les festivals ou les activités autochtones de la communauté locale au calendrier scolaire ?

6 Familles et parents des élèves autochtones

- Les liens avec les familles d'élèves autochtones sont parfois difficiles à créer. Même si les parents autochtones valorisent l'éducation, plusieurs d'entre eux ont de la difficulté à accompagner leurs enfants dans leur parcours scolaire, par exemple pour les aider à faire leurs devoirs ou pour leur procurer le matériel scolaire adéquat. Leur soutien est cependant essentiel pour la réussite et l'assiduité de l'élève.
- La fréquentation des centres d'amitié autochtones contribue à maintenir des liens toute l'année avec les parents.

Saviez-vous que...

L'éducation institutionnalisée est souvent synonyme d'assimilation pour les peuples autochtones du Canada. À partir de 1920, tous les enfants autochtones de 7 à 15 ans devaient fréquenter un pensionnat indien. En partenariat avec l'Église, le gouvernement fédéral a ouvert six pensionnats indiens au Québec, situés à Amos, à Pointe-Bleue, à Sept-Îles, à La Tuque et à Fort George, qui en comptait deux. Ainsi gardées loin de leur famille et ne pouvant pratiquer leur culture ou parler leur langue maternelle, des générations d'Autochtones ont été privées de modèles parentaux, donc de compétences parentales. Les effets se font encore sentir aujourd'hui.



7 Soutien et relation de proximité avec l'élève autochtone

- Il est primordial que la ou le responsable de projet établisse un lien de confiance avec l'élève, pour qu'il se sente à l'aise en tout temps à l'école.
- Il faut soutenir l'élève lorsqu'il est présent et l'aider dans son cheminement.

Un soutien particulier est nécessaire pour les élèves autochtones.

Il diffère de celui offert aux élèves immigrants.



Initiatives inspirantes

- Se procurer une carte de la réserve autochtone d'appartenance de l'élève et lui demander de situer sa maison, celles de ses grands-parents et de ses amis, etc.
- Définir le « métier d'élève » et inciter l'élève à le pratiquer (faire ses devoirs, se présenter en classe avec son matériel, apporter sa collation, respecter l'horaire, etc.).
- Organiser des dîners avec les élèves autochtones ou faire d'autres activités en dehors du contexte d'apprentissage pédagogique pour favoriser la création de liens entre les intervenants et les élèves.

Saviez-vous que...



Dans les cultures autochtones traditionnelles, le respect des aînés constitue une valeur fondamentale. Ceux-ci sont perçus comme des gardiens de la mémoire collective. Ils détiennent plusieurs connaissances et sont les seuls à pouvoir les perpétuer, au moyen de la tradition orale. Ainsi, c'est grâce aux aînés si les connaissances sur les traditions, les produits médicinaux, l'histoire, les chants, la danse, l'artisanat, les récits et les légendes, les techniques de chasse et de pêche, etc., sont transmises d'une génération à l'autre.



Aviez-vous pensé à...

Mener des sondages auprès de vos élèves autochtones et de leurs parents pour connaître leur appréciation des services rendus par l'école ?



Initiatives inspirantes

- Renouveler la vision de l'aide apportée aux élèves autochtones en créant un lieu d'appartenance. Un tel lieu pourrait être accessible à l'ensemble des élèves et susciter l'admiration de toute l'école.
- Utiliser les journaux locaux pour faire connaître les compétitions sportives ou les activités culturelles, par exemple, qui se déroulent dans la communauté autochtone de leur milieu.
- Réaliser le projet Château-Khana (référence 6). ►
- Participer au programme Racines de l'empathie, offert dans les deux langues officielles, qui amène les élèves à croire en leurs origines et en leur identité (référence 7). ►
- Faire connaître l'histoire de la communauté autochtone locale pour favoriser le développement d'une fierté chez les élèves autochtones.
- Mettre en place des activités d'artisanat pour favoriser les discussions, créer un climat de confiance et améliorer l'estime de soi chez les participants.
- Créer un album souvenir à la fin de l'année scolaire.

8 Estime de soi et sentiment d'appartenance des élèves autochtones

- L'estime de soi est souvent déficiente chez les élèves autochtones. En général, ils ont besoin d'un soutien psychologique plus important et personnalisé et d'entretenir un lien solide avec l'intervenante ou l'intervenant pour développer leur appartenance à l'école.
- De façon générale, les élèves autochtones sont timides.

Saviez-vous que...

Deux Autochtones ont franchi les portes du Salon bleu de l'Assemblée nationale. Le premier, Ludger Bastien, a été député conservateur en 1924 et était huron-wendat. Le second, Alexis Wawanoloath, est d'origine abénaquise. Il a été député en 2007 et en 2008 pour le Parti Québécois.



Aviez-vous pensé à...

Faire des journées carrière avec vos élèves autochtones du secondaire ? Leur faire visiter des cégeps, des universités et des centres de formation professionnelle en région urbaine pourrait les aiguiller vers une future profession.

9 Problèmes de comportement

Certains élèves autochtones présentent des difficultés à comprendre les règles et les consignes de l'école. Il peut arriver que cela constitue la manifestation de comportements inadéquats.



Aviez-vous pensé à...

Rendre obligatoire la présence d'un élève autochtone dans les comités ou gouvernements étudiants des écoles fréquentées par plusieurs élèves autochtones ?



Initiatives inspirantes

- Le programme Ambassador (harceleur/victime; droit de s'exprimer par l'effet de groupe): ce programme a des effets positifs observables auprès des élèves autochtones (*référence 8*). ►
- Le local La relance: cette initiative permet d'offrir un accompagnement à l'élève qui est retiré de sa classe pour l'amener à changer certains comportements inadéquats au moyen d'un enseignement explicite et de l'instauration d'une routine (*référence 9*). ►
- L'activité En direct Du Boisé: cette activité de création d'un studio de télévision mobile vise à inverser la tendance à répéter les comportements violents par la conception de scénarios d'exemples de comportements adéquats (*référence 10*). ►



Saviez-vous que...

Selon Affaires autochtones et Développement du Nord Canada, la population autochtone croît à un rythme presque deux fois supérieur à la moyenne canadienne. Près de la moitié des Autochtones ont moins de 30 ans.



Initiatives inspirantes

- Assurer un suivi rigoureux des retards et des absences auprès des parents pour les motiver à respecter les règles de l'école.
- Désigner une intervenante ou un intervenant ou une enseignante ou un enseignant responsable de faire le suivi des retards et des absences.
- Demander du financement pour disposer d'un autobus pour le transport des élèves qui participent aux services d'aide aux devoirs et aux activités parascolaires.



Saviez-vous que...

Chez les peuples occidentaux, la perception du temps est linéaire, du passé au présent. Chez la majorité des peuples autochtones traditionnels, toutefois, la perception du temps est circulaire, basée sur les cycles naturels de la vie et de la nature.

10 Assiduité et transport scolaire

- Le taux d'absentéisme et de retard à l'école est en général très élevé chez les élèves autochtones.
- Plusieurs élèves font un trajet de plus d'une heure pour se rendre à leur école. Ils n'ont donc pas la possibilité de participer aux activités qui ont lieu en dehors des heures de classe.

Aviez-vous pensé à...



- Utiliser un logiciel pour compiler les absences et les retards ?
- Appeler régulièrement à la maison de l'élève en cas d'absence ?
- Demander à votre agente ou agent de liaison autochtone d'établir des plans d'assiduité avec les élèves visés et leur famille ?
- Offrir des dîners comme récompense en cas d'amélioration ?
- Faire de l'école un environnement accueillant en installant, aux différentes entrées de l'école, des sculptures ou de l'artisanat autochtones ?
- Organiser un concours de poèmes autochtones ?
- Garder contact avec des élèves autochtones qui obtiennent leur diplôme et qui entreprennent des études postsecondaires pour leur demander de venir faire des présentations dans votre classe, dans le but de montrer des modèles de réussite ?

11

Pédagogie

- Les élèves autochtones apprennent davantage à l'aide de matériel concret, de la musique ou de la manipulation.
- L'utilisation de matériel pédagogique adapté semble améliorer leur apprentissage.



Initiatives inspirantes

- Utiliser un outil d'évaluation pour la progression des élèves (*références 11 et 12*). ►
- Utiliser un micro qui projette la voix de l'enseignant de façon constante n'importe où dans la classe pour favoriser une meilleure concentration de la part des élèves et occasionner moins de fatigue pour l'enseignante ou l'enseignant.
- Créer des maquettes sur des thèmes autochtones.
- Permettre aux élèves de pratiquer une activité physique, selon le contexte de l'école, pour accumuler des kilomètres dont la distance est reproduite sur la carte du Canada. En plus d'inciter les élèves à bouger, cette activité suscite leur intérêt pour mieux connaître la géographie du pays.
- Utiliser des activités visuelles pour enseigner la mathématique (*référence 13*). ►



Saviez-vous que...

Selon le guide Mikinak, il existe, chez les élèves autochtones, un style d'apprentissage cognitif qui leur est propre, majoritairement simultané et non-verbal. L'apprentissage simultané fait référence à une meilleure compréhension des phénomènes lorsqu'ils sont expliqués dans leur ensemble, plutôt que par des séquences analytiques. Quant au non-verbal, il signifie que ces élèves apprennent généralement mieux en manipulant, en bougeant, en expérimentant, et ce, au moyen d'exercices qui font appel aux perspectives spatiales et visuelles. Généralement de tradition orale, les élèves autochtones sont plus réceptifs aux histoires et aux légendes lues et analysées à l'oral qu'à l'écrit.



Aviez-vous pensé à...

- Inviter des athlètes, des artistes, des aînés ou des chefs de communautés autochtones à venir rencontrer vos élèves et à faire des présentations liées à leur expérience de vie ?
- Inviter les parents de vos élèves autochtones à venir faire des présentations en classe sur leur culture et leurs traditions ?

Saviez-vous que...

La littérature autochtone en langue française est riche. Le Conseil en éducation des Premières Nations a d'ailleurs créé un guide littéraire facile à utiliser, à l'intention des enseignants du primaire et du secondaire qui cherchent des auteurs autochtones ou des livres en langue française dont les sujets peuvent intéresser leurs élèves autochtones. Ce guide est accessible à l'adresse suivante :

http://www.cepn-fnec.com/PDF/coin_jeunes/Guide_litteraire_final_fr.pdf (référence 14). ▶



Aviez-vous pensé à...

- Aménager un espace dans la bibliothèque de votre école réservé à une collection de livres écrits par des auteurs autochtones ou présentant un contenu culturellement pertinent pour vos élèves autochtones ?
- Faire un enregistrement audio de certains livres ? Les élèves autochtones peuvent ainsi apporter l'enregistrement à la maison. Cela facilite l'apprentissage de la lecture quand les parents ne parlent pas la langue d'enseignement ou la parlent peu.



12 Francisation

La langue d'enseignement est souvent une deuxième, voire une troisième langue pour l'élève autochtone.



Initiatives inspirantes

- Offrir des activités de discussion (ex. : « Après on jase ») pour permettre aux élèves de s'exercer à parler français.
- Mettre en place un marathon de lecture, qui consiste à lire 15 minutes le matin et 15 minutes l'après-midi.
- Constituer une collection de livres écrits par des auteurs autochtones ou qui traitent de sujets d'intérêt pour les élèves autochtones et aménager un espace de la bibliothèque consacré à cette fin.
- Installer un coin lecture du type mezzanine (fait maison) et les amener à partager leurs lectures de diverses façons.
- Suggérer un camp d'été de francisation d'une semaine avant la rentrée scolaire. Cette activité est offerte gratuitement par le Centre alpha LIRA, un organisme sans but lucratif. Elle s'adresse aux élèves de la maternelle et de la 1^{re} année qui présentent des difficultés d'apprentissage de la langue d'enseignement.

<http://www.centrealphalira.org/>

13 Langue anglaise

- La nation micmaque est en majorité anglophone et parle micmac dans la réserve. Les enfants de cette nation fréquentent peu les écoles francophones.
- Les communautés cries ont un intérêt marqué pour l'anglais, qu'elles considèrent comme la langue du succès.



Initiative inspirante

- Pour stimuler le goût de la lecture : Fountas & Pinnell Leveled Literacy Intervention System.

Le cadre d'intervention pour l'amélioration de l'alphabétisation selon les niveaux de Fountas et Pinnell, d'une durée moyenne de 14 à 18 semaines, est une action supplémentaire ciblée, réalisée en petits groupes pour les élèves ayant de la difficulté en lecture et en écriture. Le cadre d'intervention vise à favoriser la progression des apprentissages et le passage à un niveau supérieur par l'amélioration des compétences. (référence 15). ►



Saviez-vous que...

Pour des livres autochtones ou à contenu autochtone en anglais, le site Web Strong Nations propose plusieurs ouvrages d'auteurs autochtones de partout au Canada.

<http://www.strongnations.com/>



Aviez-vous pensé à...

- Planifier une activité de lecture de contes et de légendes autochtones en classe par des aînés autochtones et allochtones ?
- À établir, en collaboration avec une communauté autochtone, un programme de mentorat entre chaque élève autochtone et un aîné de sa communauté locale ?



Documents et références

À noter : Les documents sont aussi accessibles à la Direction des services aux Autochtones et du développement nordique. Pour les obtenir, vous pouvez joindre la Direction en composant le 418 266-3117 ou en écrivant à daaph@meesr.gouv.qc.ca. Les coordonnées des écoles et des commissions scolaires se trouvent à la fin du document.



- ▶ **1. Libellé pour les projets de la mesure 30109** en lien avec la convention de gestion des commissions scolaires (1 page)
Description : Un résumé du volet qui vise à assurer un suivi des résultats des élèves autochtones en lien avec la convention de partenariat de la commission scolaire et de la convention de gestion de l'école.
Référence : Commission scolaire de l'Or-et-des-Bois, école Chanoine-Delisle
- ▶ **2. Aboriginal Success** (1 page)
Description : Cet outil d'évaluation qui s'apparente à une grille permet un suivi des progrès de chaque élève (autochtone) à chacune des étapes scolaires.
Référence : Commission scolaire Western Québec
- ▶ **3. Persévérance et réussite scolaires chez les jeunes autochtones** (8 pages)
Description : Ce document informatif propose des bases possibles à l'amorce d'une réflexion sur la persévérance et la réussite des jeunes autochtones qui fréquentent une école québécoise.
Référence : Commission scolaire René-Lévesque, école Le Bois-Vivant
- ▶ **4. Cadre de référence – Soutenir la persévérance scolaire et la réussite éducative des élèves autochtones** (24 pages)
Description : Cet outil de gestion pour la commission scolaire offre un guide et un accompagnement pour le personnel des écoles et des centres pour donner des services adéquats qui favorisent la persévérance et la réussite éducatives de la population autochtone.
Référence : Commission scolaire de l'Or-et-des-Bois
- ▶ **5. Une alliance synergique** pour la réussite des élèves autochtones (25 pages)
Description : Sous forme de présentation assistée par ordinateur (PowerPoint), cet outil, produit par une enseignante du Cégep de Baie-Comeau, vise à aider les élèves autochtones dans la transition entre le secondaire et le collégial.
Référence : Cégep de Baie-Comeau
- ▶ **6. Activité Château-Khana** (11 pages)
Description : Sur une base hebdomadaire, les intervenants et les élèves autochtones participent à des ateliers à l'extérieur de la classe. Cela permet d'intervenir « ici et maintenant ».
Référence : Commission scolaire des Grandes-Seigneuries, école Laberge

▶ 7. Programme **Racines de l'empathie/ Roots of Empathy** (www.rootsofempathy.org/fr.html)

Description : Ce programme consiste en des visites en classe d'un parent avec son poupon quelques fois au cours de l'année scolaire pour aider les élèves à reconnaître leurs propres sentiments, ceux des autres et à y réfléchir pour faire progresser le sentiment d'empathie. Les résultats de ce programme confirment qu'il permet d'abaisser le degré d'agressivité chez les élèves participants en favorisant des relations plus respectueuses et humaines et, ainsi, de réduire l'intimidation.

Référence : Commission scolaire Central Québec, école MacLean Memorial

▶ 8. Projet **Ambassador** (divers ateliers)

Description : Ce programme, qui contient une dizaine de leçons, se divise en deux volets : le premier volet offre des outils aux élèves pour mieux gérer et résoudre les conflits dans le but d'améliorer leurs relations avec leurs pairs, et le second vise à améliorer leur estime de soi. Une fois les deux volets abordés, les élèves font un retour en groupe sur l'activité. Cela leur permet de confier à leur enseignante ou leur enseignant leurs difficultés familiales ou scolaires.

Référence : Commission scolaire New Frontiers, école St. Willibrord

▶ 9. *Portrait de la situation au regard de la population innue*, modèle de **l'approche explicite** et du local **La relance** (15 pages)

Description : Le portrait de la situation est un résumé du contexte innu de la Côte-Nord. L'approche explicite permet de montrer un comportement, de le comprendre et de se l'approprier dans la création d'une routine. Quant au local La relance, il est un service mis à la disposition des enseignants pour accueillir l'élève qui a été exclu de la classe.

Référence : Commission scolaire de la Moyenne-Côte-Nord

▶ 10. Activité **En direct Du Boisé** (10 pages)

Description : Cette activité consiste en la création d'un studio de télévision mobile pour inverser la tendance à répéter les comportements violents. Dans le cadre de cette activité, on propose de créer des scénarios d'exemples de comportements adéquats.

Référence : Commission scolaire du Fer, école Du Boisé

▶ 11. **Guide d'évaluation langagière** Réussite éducative des élèves autochtones et carnet de l'élève (3 pages)

Description : Exemple d'un modèle de grille d'évaluation et de vérification des progressions de l'élève autochtone.

Référence : Commission scolaire du Chemin-du-Roy, écoles Curé-Chamberland et Saint-Pie-X

▶ 12. **Guide d'accompagnement** pour l'apprentissage du français chez les élèves autochtones (adaptation du document original d'Andrée Rouleau, Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke) (cartable avec exercices pratiques, 125 pages)

Description : Sous forme de cartable, ce guide comprend les exercices d'apprentissage « J'apprends le français », de l'enseignement explicite de stratégies, des principes à retenir pour l'enseignement aux élèves autochtones, etc.

Référence : Commission scolaire des Samares

▶ 13. Éditions **Passe-Temps et Chenelière**

Description : Matériel éducatif et pédagogique à commander, pour le français et les mathématiques (activités visuelles), de la 1^{re} année du primaire à la 5^e secondaire.

Références : pasetemps.com et www.cheneliere.ca

▶ 14. **Répertoire de littérature jeunesse**

Description : Les livres sont accessibles chez les libraires ou en ligne. Chaque résumé fournit l'information nécessaire pour effectuer la recherche, soit le numéro ISBN, le titre, l'auteur et l'éditeur.

Référence : Ce répertoire a été conçu en 2011 par le Conseil en éducation des Premières Nations. La reproduction à des fins éducatives est autorisée. Autrement, veuillez formuler une demande au Conseil. Adresse : 95, rue de l'Ours, Wendake (Québec) G0A 4V0

Site : www.cepn-fnec.com ; téléphone : 418 842-7672.

▶ 15. Le cadre d'intervention pour l'amélioration de l'alphabétisation selon les niveaux de Fountas et Pinnell (**The Fountas & Pinnell Leveled Literacy Intervention System (LLI)**)

Description : Ce cadre d'intervention, d'une durée moyenne de 14 à 18 semaines, est une action supplémentaire ciblée réalisée en petits groupes pour les élèves ayant de la difficulté en lecture et en écriture. Le cadre d'intervention vise à favoriser la progression des apprentissages et le passage à un niveau supérieur par l'amélioration des compétences.

Référence : <http://www.pearsoncanadaschool.com/index.cfm?locator=PS1655>

Ouvrages complémentaires



1. Innu Meshkenu – Le chemin innu

Site officiel de la marche du D^r Stanley Vollant :

<http://www.innu-meshkenu.com/materiel-pedagogique/>
Carnets de l'élève

- « Où est Stanley? », 1^{er} cycle du primaire
- « Où est Stanley? », 2^e cycle du primaire
- « Où est Stanley? », 3^e cycle du primaire

Guides de l'enseignant

- « Où est Stanley? », 1^{er} cycle du primaire (format cahier)
- « Où est Stanley? », 2^e cycle du primaire (format cahier)
- « Où est Stanley? », 3^e cycle du primaire (format cahier)
- Bande dessinée 1. *Tracer son chemin*
- Saines habitudes de vie – Québec en forme

2. Le Programme d'aide à l'éveil à la lecture et à l'écriture dans les milieux défavorisés

Ce programme a pour but de soutenir l'intégration d'activités d'éveil à la lecture et à l'écriture dans les pratiques familiales et les différents lieux et services fréquentés par les enfants de cinq ans et moins des milieux défavorisés, leurs parents et leurs grands-parents.

Référence : <http://cise-bslgim.education.ca/outils-de-soutien/leviers/fiche/paele-programme-daide-a-leveil-a-la-lecture-et-a-lecriture-dans-les-milieus-defavorises.php>

3. Le Programme d'aide préscolaire aux Autochtones dans les collectivités urbaines et nordiques

Ce programme communautaire pour enfants est fourni par l'Agence de la santé publique du Canada. Il se consacre au développement des jeunes enfants inuits, métis et des Premières Nations et à leurs familles vivant hors réserve.

Référence : <http://www.phac-aspc.gc.ca/hp-ps/dca-dea/prog-ini/ahsunc-papacun/index-fra.php>

4. Guide de sensibilisation Mikinak

Ce guide est produit par le Conseil en éducation des Premières Nations. Il fournit de l'information pertinente et des activités pédagogiques élaborées à partir d'éléments significatifs pour les Premières Nations qui répondent aux critères d'enseignement du ministère de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche.

Référence : http://www.mikinak.ca/PDF/Mikinak_Guide.pdf

5. Les services éducatifs du Conseil de la nation atikamekw

La mission des services éducatifs, linguistiques et culturels consiste à assurer la transmission, la conservation et la promotion de la langue et de la culture atikamek et à offrir des services éducatifs aux communautés atikameks.

Référence: http://www.atikamekwsipi.com/services_education

6. Le Réseau d'information pour la réussite éducative

Ce réseau diffuse de l'information susceptible de répondre aux besoins des acteurs de la réussite éducative qui est repérée grâce aux activités de veille du Centre de transfert pour la réussite éducative du Québec.

Références: <http://rire.ctreq.qc.ca/>
http://rire.ctreq.qc.ca/2014/04/histoires_francais/
http://rire.ctreq.qc.ca/2013/09/approches_autochtones/

7. Le cercle d'apprentissage : activités pédagogiques sur les Premières Nations du Canada

Activités destinées aux jeunes de 4 à 16 ans (en quatre volumes).

Références:

De 4 à 7 ans :
<https://www.aadnc-aandc.gc.ca/fra/1316530132377/1316530184659#intro>

De 8 à 11 ans :
<https://www.aadnc-aandc.gc.ca/fra/1316530294102/1316530327657>

De 12 à 14 ans :
<http://publications.gc.ca/collections/Collection/R72-279-2001F.pdf>

De 14 à 16 ans :
http://publications.gc.ca/collections/collection_2007/inac-ainc/R72-278-4-2007F.pdf

8. Profil de l'élève innu

Profil de l'élève innu, DVD produit par l'Institut Tshakapesh. Ce document présente de façon générale le profil d'apprentissage de l'élève innu. Les spécialistes qui s'expriment dans cette vidéo

recommandent à celles et ceux qui interviennent auprès des enfants et des adolescents innus de tenir compte de leur style d'apprentissage particulier, que ce soit en contexte d'enseignement ou d'évaluation.

Pour vous procurer ce DVD, communiquez avec l'Institut Tshakapesh au (800) 3914424

9. « La résilience scolaire comme indice d'acculturation chez les Autochtones : bilan de recherches en milieux innus »

Référence: <http://www.erudit.org/revue/RSE/2001/v27/n1/000312ar.html>

10. « Un psychoéducateur averti en vaut deux ! : intervenir en milieu scolaire autochtone innu »

Référence: http://www.tshakapesh.ca/CLIENTS/1-tshakapesh/docs/upload/sys_docs/texteeleveinnu.pdf

11. Piwaseha – La culture et les réalités autochtones

Le Service de la formation continue de l'Université du Québec en AbitibiTémiscamingue offre une formation de sept heures aux intervenants qui travaillent auprès des populations autochtones. Cette formation a pour objectif de permettre aux participants :

- d'avoir une meilleure compréhension du passé et des réalités d'aujourd'hui pour mieux intervenir ;
- d'être capable de montrer des comportements d'ouverture et d'acceptation quant aux différences culturelles ;
- de prendre conscience des différents obstacles qui nuisent à la communication et aux relations avec les Autochtones ;
- de reconnaître l'influence des perceptions négatives sur l'estime de soi chez les Autochtones ;
- de prendre conscience de ses propres valeurs culturelles et de tenir compte de l'identité autochtone dans les rapports interculturels ;
- d'être en mesure de comparer sa propre culture avec celle des Autochtones.

Information: 819 762-0971, poste 2828 ou 1 877 870-8728, poste 2828; fc@uqat.ca

Remerciements



Ce guide constitue un outil et un répertoire. Il s'inspire des messages positifs recueillis dans les écoles québécoises et témoigne des réalisations en éducation dans les diverses régions du Québec pour soutenir les élèves autochtones dans leur parcours scolaire.

L'information contenue dans le présent guide est tirée des commentaires, des initiatives et des liens que les directions d'école, les intervenants du milieu scolaire et les élèves nous ont communiqués. Nous les en remercions tous.

Nous tenons également à remercier la Direction des services aux Autochtones et du développement nordique, dont le directeur, M. Francis Paradis, et toute son équipe, qui ont soutenu le projet des « visites 30109 » en 2014.

Ce projet, réalisé par M^{mes} Nicole Lefebvre et Monique Tremblay, conseillères à la Direction, a reçu un accueil généreux de la part des responsables rencontrés dans les écoles visitées.



En outre, la participation de M^{me} Aurée Ross, stagiaire à l'été 2014, a permis de poser un regard objectif sur les travaux tout au long de la production du guide.

Nous tenons aussi à remercier M^{mes} Carole Monette et Sylvie Grégoire-Blais, qui ont, entre autres, assuré le soutien technique nécessaire à nos déplacements.

Enfin, merci à tous ceux qui, de près ou de loin, ont à cœur le bien-être des élèves autochtones et qui travaillent à leur réussite scolaire dans leur milieu respectif.

Liste des écoles visitées par commission scolaire



1. Commission scolaire Central Québec

- La Tuque High School
531, rue Saint-Maurice
La Tuque (Québec) G9X 3E9
Téléphone: 819 523-2515
www.cqsb.qc.ca/lths
- École MacLean Memorial
159, 5^e Avenue
Chibougamau (Québec) G8P 2E6
Téléphone: 418 748-2038
www.cqsb.qc.ca/hm/mms.htm

2. Commission scolaire du Chemin-du-Roy

- École Saint-Pie-X
720, boulevard des Récollets
Trois-Rivières (Québec) G8Z 3W1
Téléphone: 819 375-0388
Courriel: piex@csmduroy.qc.ca

3. Commission scolaire de la Baie-James

- École Vatican II
291, rue Wilson,
Chibougamau (Québec) G8P 1J4
Téléphone: 418 748-7621, poste 2621
<http://wadm1.csbaiejames.qc.ca/vaticanII/>

4. Commission scolaire de la Moyenne-Côte-Nord

- École Saint-François d'Assise
885, chemin du Roi
Longue-Pointe-de-Mingan (Québec) G0G 1V0
Téléphone: 418 949-2092
Courriel: nelson-methot@csmcn.qc.ca
- École Roger-Martineau
14, allée des Pères-Eudistes
Natashquan (Québec) G0G 2E0
Téléphone: 418 726-3378
Courriel: serge-langlois@csmcn.qc.ca

5. Commission scolaire de la Riveraine

- École Maurault
46, rue Maurault
Pierreville (Québec) J0G 1J0
Téléphone: 450 568-2129

6. Commission scolaire de l'Énergie

- École Jacques-Buteux
380, rue Jacques-Buteux
La Tuque (Québec) G9X 2C6
Téléphone: 819 523-9519
Courriel: jbuteux@csenergie.qc.ca

7. Commission scolaire de l'Or-et-des-Bois

- École Chanoine-Delisle
361, 4^e Rue
Senneterre (Québec) J0Y 2M0
Téléphone : 819 737-2321
Courriel : info@csob.qc.ca
- École Saint-Joseph
94, rue Allard
Val-d'Or (Québec) J9P 2Y1
Téléphone : 819 825-5484
Courriel : info@csob.qc.ca

8. Commission scolaire des Grandes-Seigneuries

- École Laberge
315, rue Rideau
Châteauguay (Québec) J6J 1S1
Téléphone : 514 380-8899, poste 4411
Courriel : lalberge@csgs.qc.ca

9. Commission scolaire des Samares

- École Sainte-Thérèse
305, rue Calixa-Lavallée
Joliette (Québec) J6E 4K3
Téléphone : 450 758-3718
Courriel : Therese@cssamares.qc.ca
- École des Mésanges
228, rue Bordeleau
Joliette (Québec) J6E 2H9
Téléphone : 450 758-3711
Courriel : ChristRoi@cssamares.qc.ca

10. Commission scolaire du Fer

- École Marie-Immaculée
167, rue Daigle
Sept-Îles (Québec) G4R 4H3
Téléphone : 418 962-9686
Courriel : marieimmaculee@cdufer.qc.ca
- École Du Boisé
70, rue Jean-Marc-Dion
Sept-Îles (Québec) G4R 0K4
Téléphone : 418 962-5382
<http://www.ecoleduboise.net/>
- École Jacques-Cartier
10, rue Johnny-Montigny
Sept-Îles (Québec) G4R 1W3
Téléphone : 418 962-6156
Courriel : jacquescartier@cdufer.qc.ca

11. Commission scolaire Eastern Shores

- École primaire Flemming
542, avenue Brochu
Sept-Îles (Québec) G4R 2X3
Téléphone : 418 962-2166
- École secondaire de New Richmond
163, boulevard Perron Ouest
New Richmond (Québec) G0C 2B0
Téléphone : 418 392-4441
- École primaire de Gaspé
234, rue Monseigneur-Leblanc
Gaspé (Québec) G4X 1S4
Téléphone : 418 368-2259

12. Commission scolaire du Lac-Témiscamingue

- École Gilbert-Théberge –Témiscaming
40, rue Boucher, C. P. 970
Témiscaming (Québec) J0Z 3R0
Téléphone : 819 627-3337
Courriel : ecole.temiscaming@cslactem.qc.ca
- École Saint-Joseph – Notre-Dame-du-Nord
12, rue Beauséjour, C. P. 218
Notre-Dame-du-Nord (Québec) J0Z 3B0
Téléphone : 819 723-2173
Courriel : ecole.notre-dame-du-nord@cslactem.qc.ca

13. Commission scolaire René-Lévesque

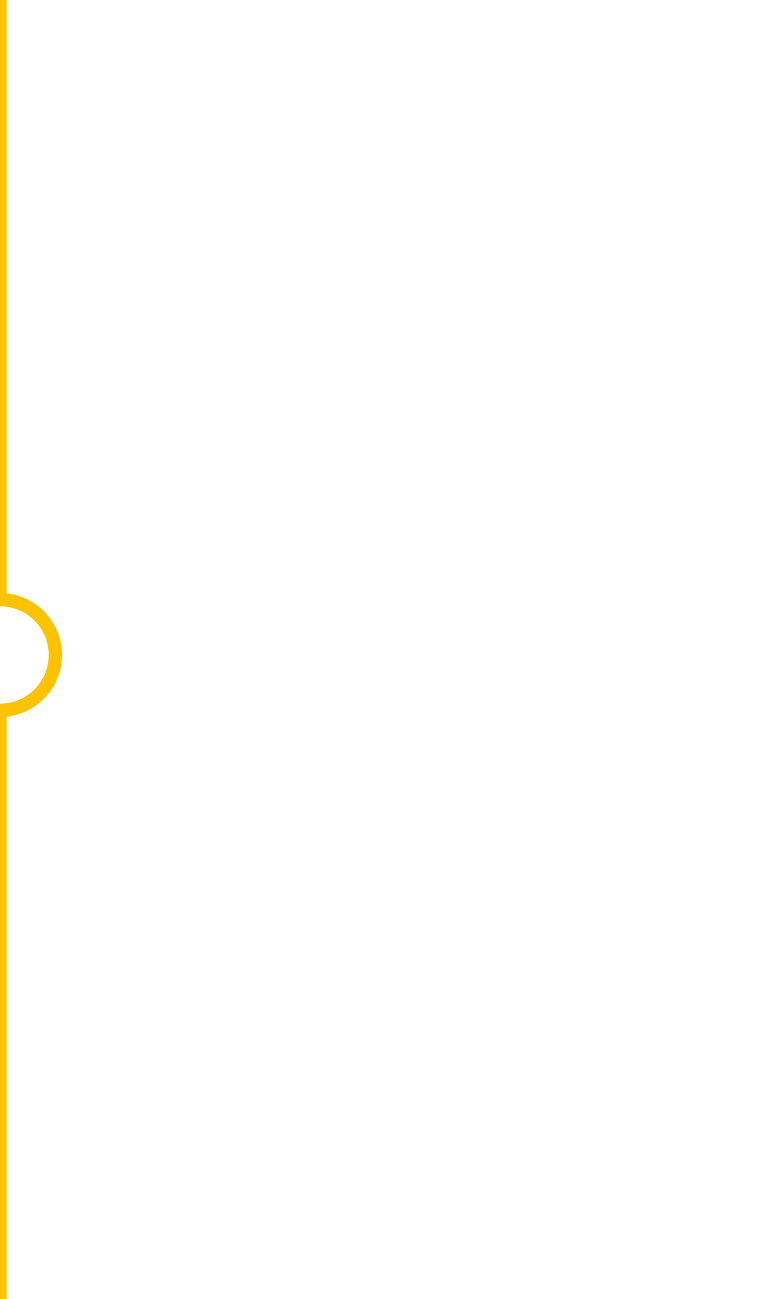
- École Le Bois-Vivant
121, avenue Terry-Fox
New Richmond (Québec) G0C 2B0
Téléphone : 418 392-4350
Courriel : lebois-vivant@cslrl.net
- École Père-Pacifique
44, rue LaSalle, C. P. 40
Pointe-à-la-Croix (Québec) G0C 1L0
Téléphone : 418 788-2931
Courriel : pere-pacifique@cslrl.net

14. Commission scolaire New Frontiers

- École St. Willibrord
300, rue McLeod
Châteauguay (Québec) J6J 2H6
Téléphone : 450 691-4550

15. Commission scolaire Western Québec

- École Golden Valley
980, 7^e Rue
Val-d'Or (Québec) J9P 3P8
Téléphone : 819 825-3211
Courriel : goldenvalley@wqsc.qc.ca



Éducation,
Enseignement
supérieur
et Recherche

Québec 